

FILOLOGIA ANGIELSKA – spec. translatoryczna, studia II stopnia

Semestr III, wymiar: 90 godzin dydaktycznych (67,5 godzin zegarowych)

Celem praktyki studenckiej jest:

1. Nabywanie doświadczeń wpływających na przygotowanie i samodzielną realizację zadań zawodowych.
2. Kształtowanie umiejętności wykorzystania i powiązania wiedzy teoretycznej, zdobytej podczas studiów, ze zdolnościami praktycznymi.
3. Rozwijanie kompetencji współpracy zespołowej, odpowiedzialności zawodowej a także świadomości potrzeby dalszego kształcenia i nabywania umiejętności praktycznych.

Program praktyki:

1. Tłumaczenie dłuższych tekstów zawierających słownictwo specjalistyczne z języka angielskiego na polski.
2. Tłumaczenia ustne podczas rozmów o charakterze specjalistycznym z zastosowania metody tłumaczeń konsekwentnych.

Efekty uczenia się w zakresie wiedzy:

W01: zasady zarządzania zasobami własności intelektualnej oraz formy rozwoju indywidualnej przedsiębiorczości na podstawie zakładu bądź instytucji, w której odbywa praktykę tłumaczeniową.

Efekty uczenia się w zakresie umiejętności:

U1: Student potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do rozwiązywania problemów tłumaczeniowych oraz wykonywać zadania zlecone przez opiekuna praktyk.

U2: Student potrafi dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne w trakcie realizacji zadań zleconych przez zakładowego opiekuna praktyk.

Efekty uczenia się w zakresie kompetencji:

K02: Student jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów będących pracownikami zakładu czy instytucji, w których realizowana jest praktyka zawodowa lub osób przez nich wskazanych w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu.